



KORNYEJ CSUKOVSZKIJ

DOKTOR
HŰ DE FÁR

VIKTOR CSIZSIKOV
RAJZAIVAL

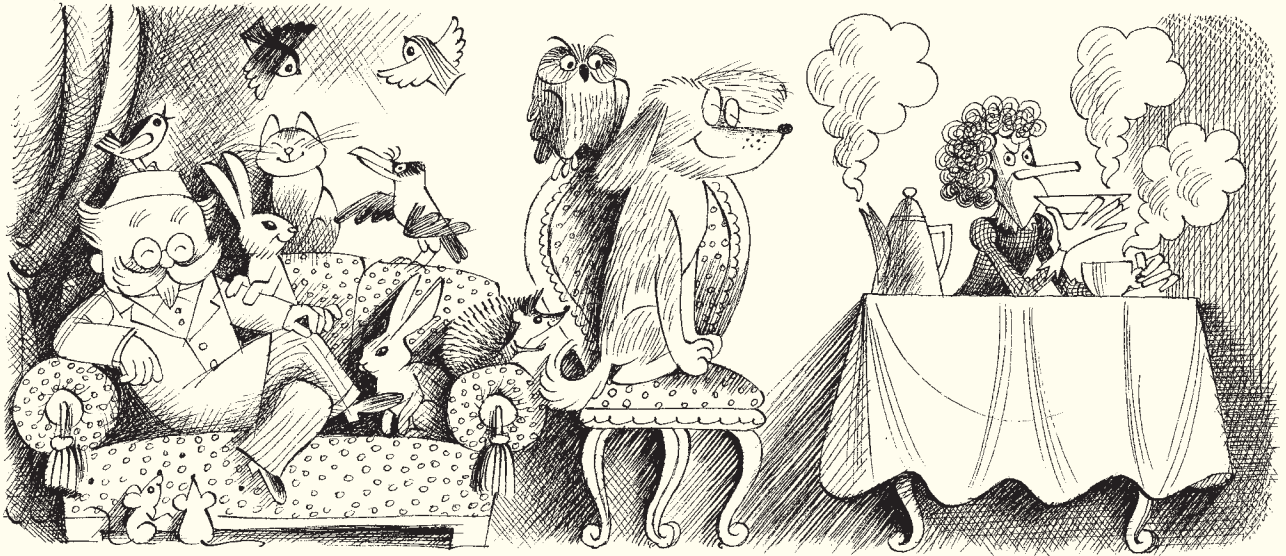

manó könyvek





Első rész

**UTAZÁS
A MAJMOK
BIRODALMÁBAN**



A DOKTOR ÉS ÁLLATAI

Hol volt, hol nem volt, volt egyszer egy doktor. Jámbor lélek. A neve: doktor Hű de Fáy. Volt neki egy házsártos nővére, akit Barbárkának hívtak.

A doktor a világon mindennél jobban az állatokat szerette.

A szobájában csak úgy hemzsegték a nyulak. A szekrényben egy mókus tanýázott. A pohárszékben egy varjú vert fészket. A díványon egy tüskés-büskés sündisznó heverészett naphosszat. A szuszékban meg egy fehéregércsalád élt nagy vígan.

Állatai közül doktor Hű de Fáy a kacsát, Háp Riát, a kutyát, Csahol Csillát, a kismalacot, Röffen Rezsőkét, a papagájt, Doremi Fánit, és a baglyot, Uhh Ubult kedvelte a legjobban.

Házsártos nővére, Barbárka, igencsak zsémbeskedett a doktorral, hogy annyi állat jár-kei a szobájában.

– Tüstént kergesd el valamennyit! – rikácsolta. – Csak bepiszkítják a szobát. Nem akarok ezekkel az undok jószágokkal lakni!

– Nem, Barbárka, ezek egyáltalán nem undok jószágok! – válaszolta szelíden a doktor. – Én nagyon boldog vagyok, hogy itt laknak nálam.

A szélrózsa minden irányából csak úgy tódultak a doktorhoz a beteg pásztorok, halászok, favágók, szántóvetők, és a doktor mindegyiknek felírt valami orvosságot, amitől nyomban meg is gyógyultak.

Ha egy falusi gyerek megkarcolta a kezét, vagy betörte az orrát, rögvest futott doktor Hú de Fáyhoz – és hipp-hopp, tíz perc múlva már mintha mi sem történt volna, makkegészségesen, vidáman fogócskázott Doremi Fánival, a papagájjal. Uhh Ubul pedig nyalókával és almával kínálgatta.

Egyszer a doktorhoz beállított egy igen szomorú lovacska. Halkan így kérlelte:

– Csomolungma, palomani api!

És a doktor azonnal tudta, hogy ez az állatok nyelvén azt jelenti:

„Fáj a szemem. Kérek szépen egy szemüveget!”

A doktor már réges-rég megtanulta az állatok nyelvét, ezért aztán így válaszolt a lovacskának:

– Kibo kongur!

Ami az állatok nyelvén annyit tesz:

„Foglaljon helyet, kérem.”

A lovacska le is ült nyomban. A doktor a szemére biggyesztett egy szemüveget, amitől a lovacska szeméből elröppent a fájdalom.

– Szikö – mondta a lovacska, majd vidáman égnek csapta a farkát, és kitrappolt az utcára.

„Szikö” az állatok nyelvén azt jelenti: köszönöm.

Hamarosan valamennyi fájós szemű állat pápaszemet kapott doktor Hú de Fáytól. A lovak szemüvegesen ügettek, a tehének szemüvegesen baktattak, a cicák és a kutyák is szemüvegben pompáztak. Még a vén varjak is pápaszemet biggyesztettek a csőrükre, mielőtt kirepültek a fészükéből.

Napról napra több állat kereste fel a doktor lakását.

Jöttek a teknősbékák, a rókamamák és kecskék, gyors szárnycsapásokkal oda-repültek a darvak és a sasok is.

Doktor Hú de Fáy valamennyit meggyógyította, de egy fillért sem fogadott el soha senkitől, mert hát honnan volna pénze a teknősnek vagy a sasnak...

Az erdő fáin hamarosan ilyen hirdetések jelentek meg:



Napról napra több állat



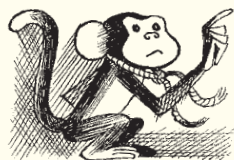
MEGNYÍLT A KÓRHÁZUNK,
VADAK ÉS MADARAK!
SZÁNHATJA-BÁNHAJTA,
KI EBBŐL KIMARAD.

kereste fel a doktor lakását.

*Megnyílt a kórházunk,
vadak és madarak!
Szánhatja-bánhatja,
ki ebből kimarad.*

A hirdetményeket Jancsi és Juliska ragasztotta ki, akik ott laktak a szomszéd-
ban, s akiket a doktor még kiskorukban kigyógyított a skarlátból meg a kanya-
róból. Nagyon szerették a doktort, és szívesen segítettek neki.

TELEFELE OLIVÉR, A MAJOM



Egyik este, amikor már minden állat nyugovóra tért, valaki be-
kopogott a doktorhoz.

– Ki az? – kérdezte a doktor.

– Én vagyok – válaszolt egy vékonyka hang.

A doktor ajtót nyitott, és a szobába belépett egy kis majom: vézna volt az is-
tenadta, és csupa kosz. A doktor a díványra ültette, s megtudakolta:

– Neked meg mid fáj?

– A nyakam – mondta a majmocska, és sírva fakadt.

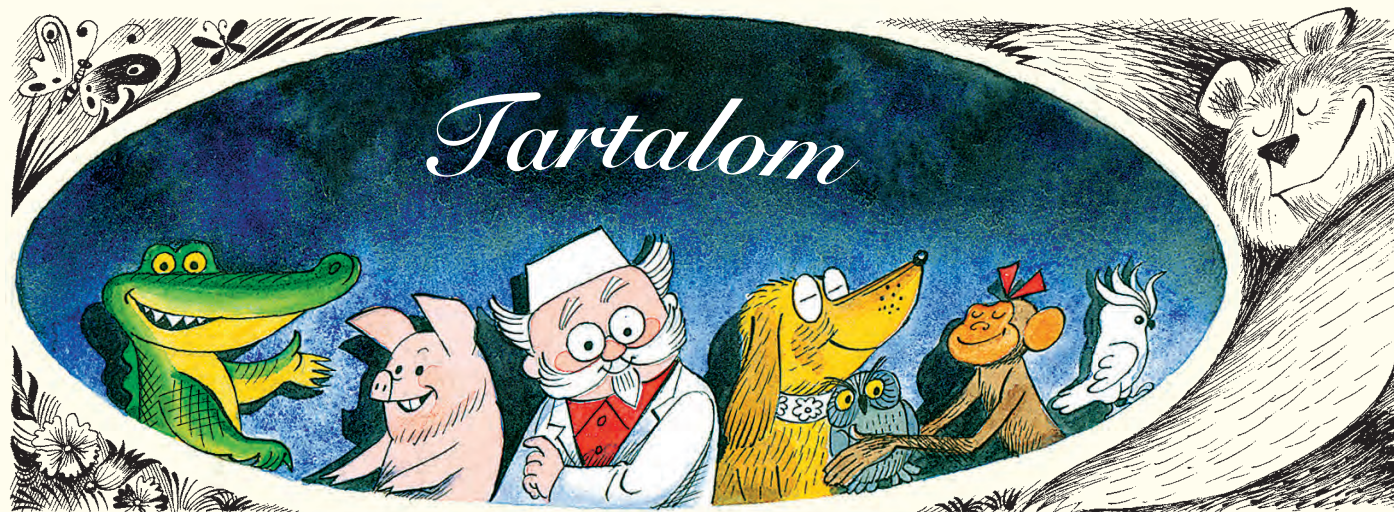
A doktor ekkor vette észre, hogy a majom nyakán egy kötéll lóg.

– Megszöktem a gonosz mutadványostól – közölte a majmocska, és ismét el-
tört a mécses. – Egyre csak ütött-vert, agyonkínózott, és mindenhová kötél-
vonszolt maga után.

A doktor elővette az ollóját, elnyisszantotta a kötelet, majd valami csodálatos
gyógyírral bekente a majmocska nyakát, amitől a fájdalom nyomban megszűnt.
Aztán tetőtől talpig lecsutakolta egy nagy tekenőben, megetette, és kijelentette:

– Maradj nálam, kis majmocska! Nem akarom, hogy bárki is bántson.

Megörült ennek nagyon a majom. Ám amikor már ott ült az asztalnál, és jóízűen
ropogtatta a diót, amivel a doktor megvendégelte, betoppant a gonosz mutadványos.



Első rész

Utazás a majmok birodalmában

A DOKTOR ÉS ÁLLATAI	6
TELEFELE OLIVÉR, A MAJOM	10
DOKTOR HŰ DE FÁY MUNKÁBAN	12
CROCO D'NÍLUS	15
A DOKTOR BARÁTAI SEGÍTENEK	16
A FECSKE	18
FEL AFRIKÁBA!	23
A VIHAR	27
CSÁVÁBAN A DOKTOR	28
DOREMI FÁNI HÓSTETTE	30
MAJOMHÍD	35
OKTONDI ÁLLATOK	39
AZ AJÁNDÉK	44
CSIKICSUKI	45
A MAJMOK ELBÚCSÚZNAK A DOKTORTÓL	48
ÚJABB BÁNATOK, ÚJABB ÖRÖMÖK	50
CSIKICSUKI ÉS BARBÁRKA	55





Második rész

Pöttöm és a tengeri kalózok

A BARLANG	64
PÖTTÖM	67
A DELFINEK	70
A SASOK	72
CSAHOL CSILLA SZINTÉN KERESI A HALÁSZT	74
CSAHOL CSILLA TOVÁBB KERESI A HALÁSZT	79
MEGKERÜLT!	83
CSAHOL CSILLA AJÁNDÉKOT KAP	86
KALÓZOK	90
MIÉRT MENEKÜLTEK EL A PATKÁNYOK?	94
BAJRA BAJ	99
A DOKTOR MEGMENEKÜL	101
HÚ BARÁTOK	102

